

Faculté de philosophie et lettres



GLOR1611 Langues à écriture cunéiforme I (akkadien, hittite)

[30h] 6 crédits

Ce cours bisannuel est dispensé en 2006-2007, 2008-2009,...

Enseignant(s): René Lebrun
Langue d'enseignement : français
Niveau : Premier cycle

Objectifs (en termes de compétences)

L'akkadien et le hittite appartiennent à des familles linguistiques différentes, mais ces deux langues étaient toutes deux utilisées dans l'Empire hittite, l'une comme langue diplomatique, l'autre comme langue administrative et nationale. Toutes deux recouvrent des faits politiques, culturels et religieux identiques ; un même texte peut exister en version bilingue. L'écriture cunéiforme est la même pour les deux langues. L'objectif des deux cours GLOR 1611 et 1612 sera de familiariser l'étudiant à l'écriture cunéiforme, et de lui permettre, à l'aide des outils de base, de traduire des textes akkadiens et hittites de difficulté simple et moyenne.

Objet de l'activité (principaux thèmes à aborder)

En alternance avec le cours GLOR 1612, ce cours a pour objet essentiel l'étude des langues akkadienne et hittite d'après les textes cunéiformes des 14^e et 13^e s. av. J.C. Des extraits du Code de Hammurabi seront aussi étudiés. L'étudiant pourra comparer les systèmes linguistiques du hittite (indo-européen) et de l'akkadien (sémitique) ; il se familiarisera avec les structures morphologiques et syntaxiques de ces deux langues. L'étudiant sera aussi amené à réaliser quelques travaux philologiques personnels.

Résumé : Contenu et Méthodes

Bien qu'appartenant à des familles linguistiques différentes (sémitique et indo-européenne), l'akkadien et le hittite étaient utilisés dans l'Empire hittite, respectivement comme langue diplomatique et comme langue administrative et nationale. Le cours a pour objet essentiel l'étude des langues akkadienne et hittite d'après les archives cunéiformes des 14^e et 13^e s. av. J.C. trouvées en Turquie et en Syrie.

Pour chaque langue, le cours comportera : - apprentissage de l'écriture cunéiforme, toutefois identique pour la notation des deux langues ; - morphologie et syntaxe ; lexicque ; - lecture de textes originaux.

Le poids de ces deux langues dans le cadre du cours dépend de l'intérêt majeur des étudiants.

Autres informations (Pré-requis, Evaluation, Support, ...)

Pré-requis : néant, mais la connaissance du latin est souhaitable.

Evaluation : continue. Examen oral en fin d'année : lecture et traduction d'un texte, justifications grammaticales.

Support : notes de cours fournies par l'enseignant ; manuel(s) recommandé(s).

Autres crédits de l'activité dans les programmes

HORI12BA	Deuxième année de bachelier en langues et littératures anciennes, orientation orientales	(6 crédits)
HORI13BA	Troisième année de bachelier en langues et littératures anciennes, orientation orientales	(6 crédits)
HORI21	Première licence en langues et littératures orientales (philologie et histoire orientales)	(6 crédits)
HORI22	Deuxième licence en langues et littératures orientales (philologie et histoire orientales)	(6 crédits)